

Una Formidable Revolución estallará de un momento a otro en Costa Rica

Gráficas del Bochinche en Heredia

Por SOLANO

Don León Cortés atacará de frente a las fuerzas del Gobierno, y don Roberto Brenes Mesén organiza sus fuerzas para atacarlas por detrás

Desde hace varios días venimos muy nerviosos con los rumores propagados en cuanto a una revolución que se proyecta llevar a cabo. En el primer momento nos limitamos a oír frases sueltas de nuestros amigos los cortesistas. Ellos, cuando se habla de política y oyen decir que de todos modos están perdidos, sueltan estas exclamaciones:

—Pues las cosas no se quedarán así no más...
—Aquí va a pasar algo muy feo...
—Nosotros nos vamos a echar a la calle...
—Ya esto huele a revolución...

Y así por el estilo, lo cierto es que ya en este país no vivimos para sustos. El mismo domingo, por la noche, oímos la Titania:

—Costarricenses... la patria está de duelo, de duelo está la patria. Un ejército de filibusteros, sí, de filibusteros, esa es la palabra que cabe, un ejército dije, bueno, un ejército de filibusteros ha asesinado a treinta costarricenses. Eso es, a treinta. Diez, más diez, veinte; más diez, treinta. Allí cayeron, cayeron allí. Habla el Chachalaca de la Titania, el Chachalaca, sí. La patria está de duelo. Bajad la cabeza, costarricenses, bajad la

cabeza. Al oír a nuestro amigo Sotela perdimos el gusto y casi nos volcamos, pero, en seguida reinó la paz en Varsovia.

Pero, sigamos con las noticias de la revolución, Don Ricardo Castro Béeche ha sido nombrado generalísimo de los ejércitos que invadirán la capital la cual será atacada, de frente, por la quinta columna al mando de don León Cortés; y por la retaguardia, por el general don Roberto Brenes Mesén. Este estratega ya tiene listas muchas bolas de profundidad.

El general Brenes Mesén ha

(Pasa a la pág. OCHO)

En Guatemala continúan la campaña (de descrédito contra Costa Rica

"Acaba de ser editada una nueva edición de estampillas con el retrato de don León Cortés..."



Don Teodoro: —Veo que a usted le encanta la brocha...
Don León: —Esos vanguardistas son tan atrevidos como que a toda la pared de mi casa la han llenado de avisos de "Sal Uvina"... No le niego que me cae bien, pero lo que a mi me emociona es destacar el homenaje de Hernández de León, su campaña periodística. ¿Qué le parece a usted?
Don Teodoro: —Nada, me limito a lo que veo, a la realidad: "es... tan... pillá..."



Don León, cafetal adentro: —¡Diablos!, ahora nadie va a creer en mi deseo de abonar la tierra con mi sangre!!



Las "Bolas" de la 5a. COLUMNA

Con destreza y mucha prisa el Doctor hace estallar en el aire, los globitos que la infamia da en inflar. Pero sería mejor que en beneficio a los probos, el estoque se lo hundiera de una vez al de los globos.

Interesante Carta del Doctor Blanco Cervantes

20 de Octubre de 1943.
Señor Director de la "Semana Cómica", San José.
Señor Director:

He leído con mucho interés las publicaciones de ese semanario, sobre el problema que confronta el Hospital San Juan de Dios al tener que dar albergue a cerca de 250 enfermos en los salones Azul y Calneck, donde el número de camas apenas alcanza a 150.

A esta terrible situación se le ha querido dar diferentes soluciones, como por ejemplo: ampliar dichos departamentos con 20 ó 30 camas más, lo que a todas luces no es una solución adecuada, sino más bien empeoramiento del problema. Hace ya varios años que este Departamento trabaja, silenciosa pero efectivamente, en su resolución, que es única y efectiva: la construcción de un hospital nacional para enfermedades pulmonares en las cercanías de la ciudad de San José. Dicho proyecto fué acogido por el Supremo Gobierno muy calurosamente, ofreciéndole todo el apoyo posible. Considerando que esta Institución debe ser una obra nacional, en la que deben interesarse y cooperar para su realización todos y cada uno de los costarricenses, desde la iniciación de las labores del Patronato Antituberculoso lancé la idea en el seno de su Directiva, siendo acogida y propulsada con el mayor entusiasmo. Indistintamente todos sus miembros han cooperado en la medida de sus posibilidades.

El problema de carestía y escasez de los materiales de construcción presentado en el último año, impidió la iniciación de los trabajos y aconsejó prudencia en el manejo del fondo público creado para dar comienzo a la obra.

Este tiempo ha sido aprovechado sin embargo en la compra de una finca de 26 manzanas y en la ejecución de los planos correspondientes, los que han sido sometidos a estudio del Dr. Long, Director del Instituto Henry Phipps, de Filadelfia y de otros médicos extranjeros.

Actualmente el problema en conjunto está siendo estudiado por el ingeniero del Instituto Cooperativo de Salubridad Pública, el que ha aprobado ampliamente mi gestión en este asunto. Espero el regreso del señor Director Médico de dicho Instituto, que se encuentra en los Estados Unidos, para discutir con él las posibilidades que existen actualmente en el mercado norteamericano, para iniciar la construcción cuanto antes.

Por otro lado, desde el Sanatorio, Preventorio y Dispensario Antituberculoso, he tratado de aminorar el problema del Hospital, intensificando el tratamiento domiciliario. Atendiendo a una invitación del señor Director del Hospital San Juan de Dios, trataré de colaborar con él para ofrecer un alivio a los enfermos del Hospital, mientras se logra llevar a cabo la realización del proyectado hospital, en lo cual tengo puestos mis mejores empeños.

Al agradecer a Ud. los amables e inmerecidos conceptos con que en sus anteriores artículos me distingue y las muestras de sana crítica que encierran sus publicaciones, solo me resta invitarlo muy atentamente y visitar el Sanatorio "Carlos Durán", cuando a bien lo tenga, para que conozca el funcionamiento de esa Institución, de la que también

Preguntas y Respuestas

La expresión "ha nacido muerta", refiriéndose a una criatura que sin vida ha llegado al mundo, es correcta.

La aparente contradicción entre ambos términos se disipa con que nacer da el Diccionario. Nacer es aparecer, salir a la luz, y esto puede suceder con vida o sin ella.

Es incorrecto decir: fea caligrafía? Sí, señor. Es lo mismo que decir: qué fea hermosa caligrafía. Y ¿por qué? Sencillamente porque caligrafía significa: escritura hermosa o arte de trazar letras hermosas. Véase su etimología: del griego kállos (hermosura) o kalos (hermoso), y grafo (escribo).

se ha ocupado en su periódico. Aprovecho la oportunidad para saludarlo y repetirme de Ud. muy atto. y S. S.,

R. Blanco Cervantes,
Jefe del Departamento de LUCHA ANTITUBERCULOSA.

CAMPO AJENO

Con los Niños "GLOSTORA"

¿Por qué motivo, muchos de ustedes que son empleados públicos, y devéngan sabrosos sueldos por no hacer nada, no renuncian sus puestos ya que consideran que este es un gobierno de ladrones y de déspotas?

Para demostrar la independencia que les caracteriza deben comenzar por el principio. Y no olviden que no se debe hablar cuando se tiene la boca llena...

CHAVES.

Declaraciones de un Hombre de Pro

Don Cayetano Labocina, capitalista y dueño de un gran almacén en San José apenas ha elevado sus mercaderías en un 700%



...Y don Cayetano Labocina declara en los periódicos que el país necesita llevar al gobierno "hombres honrados y buenos patriotas"...

(¡Qué lástima que este hombre no se paró el domingo, en

el portón de los Sánchez, allá en Heredia, a la hora de las pedradas...!)

Tenemos el gusto de avisar a nuestra estimable clientela que próximamente recibiremos de nuevo la acreditada



En latas de 37 libras netas

La preferida en todos los hogares por su CALIDAD INSUPERABLE!!

Unicos Importadores: SOLERA & Co., S. A.

Así se escribe la Historia



Vista tomada el sábado por la noche, en la casa de don Mamerto Muerdequedito, conocido cortesista quien se preparó para la reunión del domingo en Heredia, con muy convincentes elementos.

trón, salía a la calle dispuesto a quitarles el resuello a sus enemigos.



Instantánea tomada en momentos en que Pepe el Tranquilo, desarmado por sus enemigos, recibía una leve caricia.



Y don Mamerto Muerdequedito,—el que en todos los corrillos pregona que en Costa Rica iremos a la revolución,— cuando a solas piensa en ella, se impresiona mucho, pero mucho...



Pepe el Tranquilo, trabajador de la casa de don Mamerto Muerdequedito en momentos en que, auzuzado por su pa-

Diccionario Práctico

ACCESO. (Estado morbo). No se diga acceso de risa, en lugar de afluencia de risa.
ALBUMS. Plural incorrecto. Digamos: álbumes.
AMATEUR. (Voz francesa). No nos hace falta. Digamos en castellano: aficionado, apasionado.
BAR. (Voz Inglesa). Anglicismo. No hace falta. Tenemos en neto castellano: cantina, taberna.
BISTECK, BIFE, Barbarismos. Usémos la forma académica: bistec. Plural: bistegues.
CARATULA. Es barbarismo en el sentido de portada de un libro.
CONFORT. (Voz inglesa) Digase en buen castellano: comodidad, bienestar, holgura.
DANDY. (Voz inglesa) Usese la forma castellanizada: dandi. Plural: dandies.
EN PUNTILLAS: Locución incorrecta. Debemos decir: de puntillas.
FAKIR. (Voz árabe) Usemos la forma castellanizada: faquir. (santón mahometano que vive de limosnas).
FLORCITA. Diminutivo incorrecto. Debe decirse: florecita, florecilla.
HAREM. Empléese la forma castellanizada: harén.
INCREMENTAR. No está en el diccionario académico. Digamos: Aumentar, acrecentar, acrecer.
INTERVIEW. (Voz inglesa)

No hace falta. En castellano del nemos: entrevista.
KEPIS. Vocablo derivado del francés: képi. Usese la forma académica: quepis.
LUNCH. No hace falta. Tiene en castellano equivalentes: merienda, refrigerio.
MACADAM. (De Mac-Adam, ingeniero escocés). Pavimento hecho con piedra machacada. Buena nos diccionarios trada castellanizado este vocablo: macadán.
NOS. Estaría mal dicho decir: visitemosnos más seguido, en lugar de visitémosnos más seguido, este caso, el verbo pierde una s antes del pronombre nos.
OBSTRUCCIONAR. Es barbarismo. La voz correcta es obstruir.
PLISAR. (Del francés plisser). Galicismo. Digamos en castellano: plegar, hacer pliegues.
TROUSSEAU. Voz francesa usada por más de un novelista. En castellano, existen para el caso, ajuar, equipo.
PERIODICOS ATRASADOS
 Compramos los siguientes ejemplares de LA SEMANA COMICA a cincuenta céntimos cada uno: 300 a 311, 315, 319, 320, 321, 337, 356 y 362.
 Oficinas: 100 varas al Norte de Paquetes Postales. Altos de la Bomba Lang.
IMPRESA BORRASE

En el Hospital San Juan de Dios los tuberculosos se encuentran en situación desesperante

Los señores de la liga anti-tuberculosa duermen el sueño de los justos

En nuestras ediciones anteriores nos referimos a la situación en que se encuentran, en el Hospital San Juan de Dios, los enfermos de tuberculosis pulmonar internados en los pabellones "Azul" y "Calneck".

Expusimos en forma discreta, alejada de todo colorido espectacular, que la situación de esas pobres gentes era desesperante y ahora lo ratificamos. Especialmente las enfermas del "Salón Azul" viven horas de infortunio, de miseria y de abandono. Dos y tres mujeres duermen en una misma cama y muchas otras en el suelo. No parecen enfermas que fueran allí en busca de alivio para sus males, sino prisioneras de una de las peores cárceles del mundo. Ellas mismas tienen que lavarse sus ropas y sus trastes para poder tener un poco de aseo en sus nidos de dolor. Ellas se ven obligadas a proveerse de sal, de jabón, de azúcar y de cuanto pueden. Por comida reciben arroz y chayotes. De día de por medio les dan un vaso de leche. La carne la prueban los domingos y

los huevos, nunca. Además, casi todas se quejan del trato que reciben de los empleados subalternos.

Este capítulo referente a la mala situación en que se encuentran los enfermos de tuberculosis, es una de las irregularidades que existen en el Hospital San Juan de Dios.

Con el afán de procurar el alivio de estos problemas, le solicitamos al señor Director del Hospital que nos permitiera visitar los distintos pabellones y recoger una amplia información al respecto. Inmediatamente nos contestó el doctor don Antonio Peña Chavarría con gentileza que mucho le agradecemos. Pero, dos razones especiales nos han hecho posponer nuestra visita al Hospital. La primera de ellas es la circunstancia de que ese estimable profesional acaba de tomar posesión de su cargo, y en consecuencia, es de lógica esperar el desarrollo de sus actividades. Y la segunda la encontramos en el último párrafo de su carta al director de este periódico:

Reconocidos por el señor Director los problemas y las necesidades que hemos apuntado, sólo nos resta esperar que sus buenos empeños tengan un éxito muy feliz.

Ahora bien, en cuanto a la Liga Antituberculosa declaramos que ni siquiera conocemos los nombres de los caballeros que la integran. Sólo sabemos que en manos de don Alberto Ortuño están depositados más de trescientos cincuenta mil colones para la construcción de un hospital de tuberculosos. No podía haberse encontrado un mejor tesorero. Las manos de don Alberto Ortuño son de oro por su honrabilidad y son de seda por su generosidad. Pero es el caso que los señores de la Liga Antituberculosa han descuidado por completo el problema de los tuberculosos. Bien está que se organice cuidadosamente el plan de labor que se proyecta, pero no es posible dejar para las calendas griegas la situación de los enfermos de hoy. Ya se debía haber construido un pabellón provisional a fin de instalar mejor a las pobres víctimas de la enfermedad blanca. Un galerón de madera y de zinc no cuesta ni veinte mil colones, y en todo caso sus materiales podrían aprovecharse más tarde. De modo, pues, que lo que se impone es poner manos a la obra.

En cuanto a los demás problemas que existen en el Hospital, esperamos que el doctor Peña Chavarría los afronte y los resuelva con energía y con acierto.

El ruido tan grande que hay en el Hospital, motivado por las visitas, por los mismos enfermos y hasta por los empleados, es algo muy grave. En cierta ocasión don Fausto Coto, — hombre bueno a quien más de una vez encontramos en nobles cruzadas—, mucho se empeñó por evitarlo, pero no tuvo la colaboración necesaria.

La atención de los salones de los niños es otro capítulo que le apuntamos al doctor Peña Chavarría. Allí hay mucho que corregir y que hacer.

La comida, tanto para los enfermos como para las enfermeras, es deficiente.

Y en cuanto a la higiene en general, esperamos que ya el señor Peña Chavarría haya dictado buenas medidas.

En concreto: oportunamente tendremos el gusto de visitar el Hospital. Allí iremos sin prejuicio alguno, dispuestos a cooperar. Esto es todo cuanto decimos por el momento.

Proverbios

El que cuida la lengua, salva la cabeza.
 —Aunque tengáis poco, tenéis que dar gracias a Dios.
 —Sabiduría en el cerebro es mejor que dinero en el bolsillo.
 —Mejor un pájaro vivo que un rey prisionero.

"En este momento me estoy dirigiendo al Presidente del Patronato de la Liga Antituberculosa, solicitándole unir sus esfuerzos económicos a los de la Junta de Protección Social, para dar una inmediata solución a los problemas y necesidades que usted ha mencionado."

*Por el placer de tomarla
 y por el orgullo de tomar lo mejor, pide usted la deliciosa*

CERVEZA GAMBRINUS

TOMANDO Gambrinus se honra el paladar de una licorosa estimulante, que produce inmensa satisfacción. Hay, además, un regocijo íntimo en saber escoger una cerveza así.

Tome Cerveza Gambrinus con orgullo y real distinción.

Detalles completos de la deschorizante batalla

Con bombos y platillos se había anunciado en Heredia, la ciudad de las flores, que después resultó la ciudad de los palos, la llegada de nuestro querido candidato don León Cortés.

Llegó el domingo y en Heredia los ánimos estaban exaltados.

LOS PREPARATIVOS

Dicen los cortesistas que sus adversarios habían mandado a tornear, desde la víspera, varias docenas de garrotes de guachipe-lín, de caoba y de guayacán colorado con el fin de darles en el puro coco a todos los que fueran a la reunión. Cuentan que ellos pensaban hacer una fiesta religiosa y que iban a desfilar con estandartes de San Cayetano y de San Bosco. Y agregan que más que reunión proyectaban celebrar una misa de campaña cantada por Vicho Elizondo.

Exponen los picadistas y los vanguardistas que desde la víspera habían sido amenazados por sus adversarios, y que el más indefenso de éstos estaba almacenando piedras emponzoñadas y reboteadoras. Cuentan que los cortesistas andaban diciendo que al día siguiente no quedaría uno de las "alforjas" pero ni para remedio. Y agregan que su empeño era el de cooperar con la policía en el sentido de impedir que los cortesistas hicieran desfile.

EL SARAJEVO...

Los cortesistas se trasladaron al beneficio de los señores Sánchez, reuniéndose junto a una catterada de leña que tenían allí para tostar café, y que más tar-

de sirvió para tostar vanguardistas.

El Mayor Aguiar, que es un muchacho muy cuadrado, les ordenó a los cortesistas, que estaban en la calle adyacente al charralillo de los Sánchez, que se trasladaran al interior. Algunos se resistieron y Aguiar dispuso imponer su autoridad. Allí comenzaron los primeros cintarazos, y los cortesistas, que ya habían establecido su cabeza de puente en el beneficio, atacaron con artillería de piedras de grueso calibre y de largo alcance. Aguiar ordenó disparar al aire para amedrentar a los cortesistas pero algunos de éstos contestaron apeándose a tres policías. En ese momento llegó el coronel Gallegos y, solo, solito, se fué a trapear a los revoltosos y se suspendieron las hostilidades.

BATALLA CAMPAL

Mientras esto ocurría, los vanguardistas y los picadistas se habían estacionado en las vecindades de las casas baratas. Y frente a ellos estaban los cortesistas dispuestos a desfilar a todo trance. Alguien les observó a éstos que era preferible que se trasladaran al charral, en donde iba a perorar don Licho Dobles. Pero los cortesistas declararon que era una injusticia que les impusieran semejante sacrificio, y que preferían jugarse la vida con sus adversarios.

En esa situación estaban cuando apareció D. Licho Dobles empeñado en pasar, a todo trance, por entre las filas de los van-

guardistas. Alguien le gritó: "Abajo la caverna!", y D. Luis se detuvo. En ese mismo momento un vanguardista le decía a su camarada: "Me reparara Dios a Licho Dobles..."

—Pues allí lo tienes, le respondió el otro.

—¿Y si no es?

—Bueno, no importa, basta que se parezca.

Y don Licho, empeñado en avanzar, fué acercándose al vanguardista como con intui-

ción. Y en un tris, el amigo don Luis, se llevó un meco en la nariz.

Y aquí comenzó la pelea. El propio don Licho cuenta que lo empujaban, que le tiraban patadas, que lo arañaban y que hasta lo mordían.

Quedamos, pues, en que la pelea fué iniciada, simultáneamente, por los unos y por los otros. Esto es, que si frente al beneficio atacaron primero los cortesistas, resultando mal para-

Con los nombres de clubes deportivos funcionan en esta capital numerosos garitos



Buenos deportistas nos han llamado la atención acerca de este hecho: en la capital y en las provincias funcionan numerosos garitos con los nombres de clubes deportivos. Basta recorrer un poco las calles de la capital y observar la existencia de numerosas casas que exhiben tamaños letreros: "Centro Sport Chirripó", "Ochomogo Sport", "Club Sport Boruca" y otros por el estilo. Y si uno entrara en una casa de esas, se encontraría con que no hay otro deporte que el charuco-sport. Y algunos son tan audaces que en las ventanas exhiben trofeos que no son otra cosa que copas y medallas que han empeñado los tabures.

Las autoridades deportivas deben tomar cartas en el asunto, de modo que el Ayuntamiento no conceda permiso alguno a centros que no hayan probado su identidad. Y al mismo tiempo deben denunciar las cosas a las autoridades de policía.

En San José hay casas de juego en donde, como dijo un

periódico, se juega como si fueran fiestas cívicas.

Existen gentes a quienes la baraja les atrae de tal modo, que hasta empeñan la dentadura postiza en una apuesta a una escalerilla en flor. Y así, en muchas casas, hay familias que viven a expensas de los pobres visitantes que llegan a jugar veintiuno o póker. Se organizan de tal modo que comienzan por la contribución para el chocolate con la cual se sacan los frijoles para el día siguiente. Entre la mamá y una de las hijas establecen las más hábiles comunicaciones para decirse quién lleva cartas mayores. Un estornudo es a veces toda una clave.

Pero donde la policía tiene buena tarea es en las casas de juego. Son muchos los garitos en donde se arruinan los jóvenes. Y a cada rato, más de uno de ellos vive el cuento que narraba el Concho Vindas: el de un muchacho a quien su madre hizo ir a misa, a las cinco de la mañana, cuando el pobre acababa de llegar de una casa de juego. Claro está que se durmió en la iglesia. Y cuando su madre le dió un codazo para advertirle que estaban alzando, él, medio atontado, le respondió:

—¿Y qué es eso de estar alzando cuando todavía nadie ha barajado?

dos unos policías, en la calle fueron los picadistas y los vanguardistas los que comenzaron a repartir trompadas cuando sus adversarios iban a desfilar.

BATALLA A MUERTE

La batalla de Leningrado, comparada con la que hubo en

(Pasa a la página SEIS).

CAMPO PAGADO

En Heredia, a la hora de las pedradas...



—Dónde están el coronel Gallegos para que me saque de aquí, vivito y coleando...?

Después: en un vibrante reportaje...



—Abonaré con mi sangre las calles de Costa Rica...

Lo que dice un trabajador que no come cuento



—Francamente estoy creyendo que a don León le resultó el negocio de la Presidencia, cuando está tan empeñado en cogerla la otra vez...



Bien alimentado, pero aún hambriento.

La FELICIDAD de COMER



DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

PERO de comer con ganas y lo que le gustel. Esa es la felicidad que le ofrece a todos los magníficos Sal Uvina. Una cucharadita después de las comidas evita todas las molestias. Sal Uvina es el antídoto activo por excelencia.

Como agua de masa es también muy rica la re. frescante

Sal Uvina

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA - Fundada en 1868

Otra morrocotuda visita al Asilo Chapuí

Mucho nos han intrigado que el Director nos dijera que allí estábamos en nuestro elemento...

De la visita que hicimos al Asilo Chapuí, un día y un año que no podemos ni deseamos recordar, vamos a ofrecer un nuevo capítulo a nuestros lectores.

A nuestro juicio, en la ciudad de los locos viven las gentes más felices del plantel. Basta decir que allí ni circulan los periódicos, ni se oyen a los locutores de las radios, ni se habla de la revolución que proyectan los comunistas, y, ni por casualidad se comenta el guisarazo que a don Licho Dobles le dieron en la merca naríz.

EL PROFETA



En un corredor encontramos a un viejecito de luengas barbas. Allí lo llaman Matusalen. Discretamente buscamos la forma de iniciar conversación con él:

- Buenos días, abuelo.
- Buenos días, mozalbetes...
- Vea, viejito, nos gusta verlo con una barba tan larga como la del Padrecito Kerm...
- Gracias, y, propósito del Padre Kerm, ¿ustedes saben si continúa soltero...?
- Posiblemente. Pero, ¿es cierto que usted tiene más de cien años?
- Uf!, mucho más. No sé mi edad exacta; pero calculo tener por ahí de siglo y medio. Figúrense ustedes que yo nací cuando comenzaron los trabajos de construcción del mercado de San José...
- ¡Caray!

UN ORATE PELIGROSO



Por las rejas de una celda vimos asomarse a un demente. Nos dijeron que se trataba de un enfermo peligroso. Lo saludamos.

- ¿Cómo está, rebulde orate?
- Ya ustedes lo ven. Aquí me creen loco furioso, de atar, y todo porque ayer le dije a un enfermero una cosa...
- ¿Y qué le dijo usted?
- Casi nada, que don León no era rencoroso...

SEÑORITAS DESVIOLADAS



Por una ventana vimos asomarse, varias mujeres. Nos dijeron que eran locas furiosas, varias señoritas completamente desvioladas. Indagamos. Entonces se nos explicó que las pobres se empeñaban en demostrar con gran seriedad, estas cosas: q' con los suelditos que ganaban, de sesenta colones por mes, podían comprarse medias de seda de veinte colones el par, vestir con lujo, ayudar a sus familiares y tener hasta pulseras de reloj. Y algo más, que creían en los ju-

ramentos de amor hechos a ellas por los gringos y en que ninguno de esos machitos era capaz de tocarles una mano...

Con semejantes afirmaciones no hubo duda de que estaban desvioladas.



Loca por su culpa

Frente a un reloj vimos a una mujer. Lo miraba y lo miraba como mira el gato al salchichón o como mira Brenes Mesén su nombramiento de rector de la

comparar las horas señaladas a un mismo tiempo por los relojes públicos de San José. Al descubrir que cuando en el de la Catedral eran las once, en el del



Universidad Nacional.

—¿Qué le pasa a esa doncella?

—Se hizo loca por su culpa...

—¿Cómo, así? Pues verán ustedes. Se empeñó en saber qué hora era y al efecto se puso a

Correo eran las once y quince; y que al mismo tiempo había enormes diferencias entre los relojes de la Merced, del Telégrafo y de todos los demás sitios públicos, perdió la chaveta. Y así, la pobre (Pasa a la pág. SIETE).

Prepárese para el porvenir

Es un deber

La Póliza de Vida es una garantía cierta, para la felicidad futura suya y la de su familia:

Cuánto más joven sea Usted más barata le cuesta la Póliza

Tómela hoy mismo.

Tenemos pólizas para todos los bolsillos.

Consúltenos Ud. su caso particular y le indicaremos el Plan que más le convenga, sin compromiso alguno

Banco Nacional de Seguros

las calles de Heredia, fué algo así como un idilio de enamorados. El coscorrón que le empujaron a don Licho en la mera nariz, cayó en las filas cortesistas como una bomba de profundidad. La pelea fué fantástica. Allí hubo de todo: desde débiles alusiones maternales, hasta vigorosos leñazos. Unos gritaban: ¡Abajo las alforjas!, y los otros les respondían: ¡Abajo la taverna! Y palos van, trompadas vienen, piedras vuelan, viejos caen, y cortesistas que se replegan a nuevas posiciones.

Los vanguardistas se adueñaron del campo y la pelea se extendió, desde la entrada del beneficio de los Sánchez, hasta el puente del Pirro. Nadie podía pasar por las calles de Heredia sin llevarse su batazo. Si era cortesista, le pegaban los vanguardistas, si era picadista, le pegaban los cortesistas; y si era neutral, le pegaban los vanguardistas, los picadistas y los cortesistas. Nadie podía pasar por la carretera frente a la finca de los Sánchez. Las gentes que venían de Ojo de Agua, de bañarse, eran bañadas a palos y pedradas. Pasaron dos automóviles frente a los vanguardistas y fueron detenidos. Sus ocupantes gritaron: "Viva don Teodoro Picadoooo!", y les permitieron pasar. Pero, esas gentes, al caer de hecho en las manos de los cortesistas, para librarse de la tunda que les esperaba, rectificaron su grito: "¡Abajo el gobierno, muera Manuel Mora, que a Teodoro Picado se lo coma el tigre!". Y los picadistas vanguardistas se calentaron y viejo que pasaba por allí, era viejo que se llevaba su majada. Aquello fué algo espantoso: los pobres patillos se tiraban de cabeza por entre los hilos de púas de las cercas. A uno que gritó un "tu mama", le metieron un ladrillo en la boca. A un vanguardista que estaba atrincherao en un caño y se asomó, a ver cómo andaba la cosa, le pegaron un garrotazo que se oyó hasta en Bogotá. A un cortesista que se puso a tiro, le dieron un ladrillazo que lo dejaron sordo hasta para el día del juicio final. Y en fin, que con un poco más, de Heredia no queda pero ni la carretera.

DON LEONCITO

Por otra parte, don León, quien en todos sus discursos ha venido anunciando que él se juega el pellejo, a como haya lugar, llegó un poco tarde a la reunión. Conforme a sus propias palabras, apareció en el beneficio, no por el camino real, sino saltándose las cercas. Y de allí salió custodiado por el coronel Gallegos y por el Mayor Aguiar quien en el camino le dió un poco de valeriana para que se le calmaran los nervios.

Ahora bien, don León de ja

muy mal paradas a sus gentes cuando sostiene que a su alrededor se reunieron más de diez mil personas. Esto por cuanto no es posible que diez mil personas se dejaran apalear por ochocientos picadistas. Y también, porque no hay derecho para que quien estaba rodeado de diez mil personas, pidiera auxilio a la policía.

Deploramos lo ocurrido y estamos en un todo de acuerdo con que se suspendan definitivamente las reuniones públicas. Estas a nadie convencen y con la

propaganda de radio es más que suficiente. Y no se justifica que don León se empeñe en hacer nuevas reuniones, pues con esto expone a sus partidarios a que sigan llevando leña. ¡Y con lo duro y lo seguido que pegan los vanguardistas!

Y muy sinceramente nos apena el saldo de golpeados y de heridos que dejó la bendita reunión. Lo deploramos por todos, por unos y por otros, y muy especialmente por el doctor don Roberto Jiménez Ortiz, noble y muy gentil amigo nuestro.



EN AGUAS TURBULENTAS...

Licores Nacionales

GUIA PARA LOS COMPRADORES:

Licores de categoría para servir en las grandes ocasiones

Ron Viejo Especial de 10 años — Coñac de 7 años — Anís Imperial

Licores especiales para High Balls

Ron Viejo Especial o Whisky Corona

Licores especiales para Cocteles

Ron Cañero — Ginebra Fina — Vermouth Nacional, Coctel Dulce o Seco, Marrasquino, Curazao.

Licores para entonar y reanimar

Coñac Superior y Ginebra Extra Fina.

Licores como Plus Café o para señoras

Cherry Brandy — Crema de Menta — Crema de Nance — Coctel Dulce.

Aperitivos

Vermouth Nacional, Amargo Angostura, Marañón Quinado.

Vinos para la mesa o para servir con galletas y golosinas

Vino de Mora, Vino de Naranja, Vino de Marañón, Vino de Piña.

Licores especiales de Costa Rica

(PARA LOS QUE DESEEN SABOREAR ALGO TIPICO):

Crema de Nance, Vino de Piña, Crema de Durazno, Ron Viejo Especial.

CONSEJOS: Sirva siempre los licores bien fríos y con trocitos de hielo. Tenga copas de boca ancha, también copas altas, delgadas y vasitos. Use una buena calidad de Agua Mineral para la preparación de los High Balls. Sirva boquitas de queso, que hacen saber mejor a los licores.

Fábrica Nacional de Licores

Otra morrocotuda... (Viene de la pág. CINCO)

bre está empeñada en saber, dirigiéndose por los relojes públicos, qué hora era. Un caso de lo cura incurable, como ustedes ven

LOCA DE ATAR



En su celda nos encontramos con una muchacha amarrada con camisa de fuerza. Preguntamos por ella y se nos dijo que sus síntomas eran fatales.

—Y cuáles son los síntomas fatales para declarar loca de atar a una persona?

—Muy sencillo. Basta que se ponga a decir que don León a pesar del pacto de picadistas y vanguardistas; de la integración de las juntas electorales; de q' su partido no posee un cinco, y de que todos los recursos oficiales están en su contra, tiene chance de llegar a la Presidencia...

DESCOCHIFLADO



Vimos un jovencito descochiflado. Al vernos nos hizo el clá-

sico saludo de los nazis. Ingadamos y nos explicaron:

—Este muchacho era empleado de la Casa Presidencial en tiempos de don León Cortés. Allí, cada vez que llegaba don Max Effinger, tenía que saludarlo como saludan a los nazis. Y como don Max llegaba cada cinco minutos a dirigir los negocios del Estado... allí lo tienen ustedes. En efecto, el pobrecito continuó gritando:

—¡Hei Hitler! ¡Hei Effinger! ¡Hei Cortés!

UN INCIDENTE

Ya para terminar nuestra visita oímos que un loco insistía en asegurar que esa misma tarde llegaría otro huésped al Asilo. Le preguntamos por qué decía eso, y nos respondió:

—Yo no creo que siga suelto ese que anda diciendo que va a abonar las calles de San José con su sangre...

HASTA AQUI

Nos despedimos. El señor Director nos dijo, muy amable y muy gentil que por lo visto ya estábamos aclimatados en el Asilo.

Ya en la calle vimos que dos jovencitos glostora discutían, frente al Chapuí, con el profesor Brenes Mesén. Nos imaginamos que los muchachitos trataban de convencerlo, por las buenas, que entrara un momentito a hablar con el médico.

No logramos averiguar en qué paró la cosa pues estábamos muy apurados por regresar a nuestra redacción.

Y aquí estamos, aunque sin permiso del doctor Chacón Pat.

EL GAZAPO AJENO

La digresión del doctor Peyrallo. - Los "refaccionarios", la "regularización" y los "apiarios".-Los puntos sobre las íes de una profesora.-Chismería y "chismorreos".-Fraudes con los pronombres relativos.-Y otras cosas más.

En un aviso que publicó Diario de Costa Rica el 9 de este mes, la estación "Alma Tica" anunció que el doctor don Félix Peyrallo, intelectual uruguayo, haría una **digresión literaria** esa noche. Quisieron decir una **DIGRESION**, que significa romper el hilo de una disertación y hablar en ella de cosas que no tengan íntimo enlace con aquello de que se está tratando. Sépase, pues, que es **DIGRESION** y no **digresión**, acaso confundiendo esta palabra con "discreción", que es cosa muy distinta.

En "La Prensa Libre" de ese mismo día, leímos el siguiente título:

"Proyectos preparados por Trabajo y Hacienda con el Banco Nacional para **REFACCIONAR** la producción agrícola..." ¿Qué es eso de "refaccionar"? Conocemos el término **REFACCION**, que significa: alimento moderado que se toma para reparar las fuerzas; restitución que se hacía al estado eclesiástico de aquella porción con que había contribuido a los derechos reales de que estaba exento; gratificación que se daba a los militares en compensación del mayor precio de los víveres, a causa de la contribución de consumos; lo que en cualquier venta se da al comprador sobre la medida exacta y por vía de añadidura. Conocemos el adjetivo **REFACCIONARIO**, que es lo perteneciente o relativo a la refacción. Pero no conocemos—ni el diccionario académico tampoco—el término "refaccionar", ni menos aún el sentido con que lo usa el redactor de dicha nota publicada en "La Prensa Libre".

Del mismo diario vespertino es la siguiente frase: **REGULARIZACION** sobre precios que han de pagarse por el alquiler de residencias pequeñas...

"Regularización" es vocablo que no sabemos de donde ha inventado quien tal escribió. Para expresar lo que quiso decir el redactor, existe **REGULACION**, que es la acción y efecto de "regular", palabra esta última que en su función de verbo significa medir, ajustar o computar una cosa por comparación o deducción; ajustar regular o poner en orden una cosa.

"Visita oficial a los **APIARIOS** de la zona del Pacífico", expresa el citado periódico en edición del día 9. No vemos la necesidad de recurrir a un término inexistente, como "apiario", si podemos decir: visi-

ta oficial a los centros "apícolas", pues el adjetivo "apícola" procede del latín apis-abeja; y colore-cultivar. Ese adjetivo, pues, indica lo perteneciente o relativo a la apicultura; y ésta es el arte de criar abejas para aprovechar sus productos.

El periodista don Rubén Hernández, en su crónica que publica La Prensa Libre sobre su visita a un hotel de San Antonio, Texas, donde fueron agasajados los periodistas costarricenses, escribe: "Una señora de apellido Guerra fué **LA ANFITRION** (de la fiesta). El artículo "la" está incorrectamente empleado en este caso. **Anfitrión** es palabra del género masculino. Por consuetudina, debió escribir: "Una señora de apellido Guerra fué El anfitrión."

Con el título **LOS PUNTOS SOBRE LAS IES** escribe un largo artículo la culta profesora Lolita Castegnaro en "La Prensa Libre" del miércoles último. Incurrió la señorita Castegnaro en el mismo error que muchas personas: creen que "poner los puntos a las íes" significa aclarar, concretar un asunto. Es una equivocación tan grande como confundir un clarinete con una guitarra. "Poner los puntos sobre los íes" significa **ACABAR O PERFECCIONAR UNA COSA CON GRAN MINUCIOSIDAD**.

No tuvimos tiempo de leer todo el interesante artículo de la Srta. Castegnaro. Pero en su comienzo, encontramos la siguiente frase: "Esas líneas han brotado del alma envidiosa y mezquina de un individuo que

sólo vive del chismorreos y de la discordia".

Alrededor de **CHISME**, sólo existen los siguientes términos correctos: **CHISMAR**, o **CHISMEAR**, **CHISMERIA**, **CHISMERO**, **CHISMOGRAFIA** y **CHISMOSO**.

En ninguna parte del diccionario figura el **CHISMORREO** de que habla la señorita Castegnaro, encantadora y gentil amigueta nuestra.

"Alarmante lucha de robos en Tres Ríos", dice el corresponsal de La Prensa Libre en aquella ciudad y en nota que publica ese diario el 20 del presente mes. Para el aludido corresponsal y para todos quienes incurren en igual error, debemos apuntar que **RACHA** es una ráfaga en el mar. Y que, como segunda acepción, en lenguaje figurado y familiar, significa **PERIODO BREVE DE FORTUNA MAS COMUNMENTE EN EL JUEGO**.

El señor A. Rochac, en un artículo que publica en "Diario Nuevo" de El Salvador, dice en el título: "Puntos suspensivos al doctor Menéndez Castro, el hombre de la actitud **nazarénica**". ¿De dónde habrá sacado el señor Rochac este adjetivo **nazarénico**? porque hasta ahora, nosotros no conocemos otro término que "nazareno" o **nazarena**.

Y, a propósito hemos de apuntar que, en las notas "sociales" de nuestros periódicos, con frecuencia vemos frases como ésta: "el recién nacido fué **cristianado**"; "en el acto de **cris**" (Pasa a la pág. OCHO)

Carta de don Guiseppe Cuaranta

Signore don Monoletto Rodruiguinos, Subsecretarino de Securità. In cuesta ciudate. Estimato coronele:

Cuando osté, mi bon amico, presentó la sua dimisione del cargo de direttore de policía, siendo asendito per el gobierno a Subsecretarino de Estato, yo le mendé la mia felicitachione. E, ipso corpo di Baco!, osté tuvo un oco brutale al renunciare la direccione de policía. Ahora mismo non faltaría un bandito que dijera que osté había ordenato la repartichione de leña in la reunion de Heredia y que por osté, don Licho está desñatato.

De la sua labore non sólo ei osté interrumpido per algún disgraciato que le mete una pugina anónima, sino per cuesto servitore. Osté non se ha dado cuenta de lo asustatos que estamos tutos los vecinos de cuesta capitale, con el juramentino de don Leone, dichendo que va a abonare las calles con su sangreta.

Osté como autoritá principale debé intervenire. Si hoy vemos la cosa fututa con las calles dispedozatas per mi fratele Bertolini, non quiero saber lo que va pasere cuando estén pringatas con la sangreta de don Leone. Con un poquitino que caiga en la cañería, en lugar de acua beberemos vinagre. Con una gotina de sangre de don Leone, un chayotino queda convertito en un agrio limone. Y, totale que estamos asustatos pensando en la hora en que comencha il pringadero.

Non cree osté, estimato amico, que don Leone está fregato del alero? En cualquier momentino lo vamos a ver bailando conga en camiseta y per la calle de la estacione. El pobreto está desvirolato, desvirolato. O mejor dicho, parlando con palabras escogitas: está jodito, jodito.

Rechiba un saluto de su amico, **GUISEPPE CUARANTA**



El proceso de la "raza superior"

Como moro sin señor, sin control alguno, continúa el repugnante negocio de las casas de citas

Escándalos en la Carretera Interamericana. Madres que por ignorancia o por falta de energía se convierten en cómplices. Respetuosa instancia al señor Secretario de Salubridad Pública

En días pasados suspendimos la campaña iniciada contra el avance de la prostitución con la esperanza de que en el problema se apersonaran la Secretaría de Salubridad Pública, el Patronato de la Infancia y la Liga Antivenérea. Pero, fuera de la oportuna y enérgica labor desplegada por el señor Director General de Policía coronel Gallegos, nadie más respondió. Todos los otros no pasaron de buenas intenciones. Y mientras tanto, los dueños de las casas de lenocinio, los que sin escrúpulo alguno explotan la prostitución, llegaron hasta protestar... Con un poco más nos llevan hasta a los tribunales por haberles perjudicado en sus "intereses"...

En este problema hemos hablado bien claro: la prostitución puede ser hasta una industria, pero debe reglamentarse. De lo contrario en su avance no sólo arrolla muchachitas de edad escolar, sino que amenaza los cimientos de muchos hogares, y multiplica, en forma pavorosa, el peligro de las enfermedades venéreas. Y, por otra parte, como una consecuencia de todos estos males, se abren las puertas del hospital y hasta del cementerio a muchas jovencitas víctimas de mujeres que sin tener la menor noción de medicina, se dedican a fomentar el aborto.

Ya es hora de que se cierren las casas de lenocinio establecidas

en las vecindades de las escuelas. Y, si ir muy lejos, que se proceda con mano enérgica en el barrio llamado de Los Angeles, convertido en una verdadera guarida de prostíbulos.

Los días pasan y las autoridades de sanidad no toman ninguna medida. El problema de centenares de sirvientes que no son otra cosa que agentes de enfermedades secretas, es muy grave. Basta decir que de los salones de baile la policía recogió más de un centenar de muchachas enfermas.

En determinada oportunidad dijimos que las llamadas a combatir este problema eran las madres, y así es. Muchas de ellas, por ignorancia o por falta de energía, contribuyen al mal. No hay una idea de la cantidad de muchachitas conocidas que con frecuencia van a adelantar sus lunas de miel a la carretera interamericana. Casi todos los domingos desfilan por allí niñas bien que sin recato alguno ofrecen escenas subidas de color en brazos de fornidos y muy amables norteamericanos.

Mientras las madres no tengan un positivo control sobre

sus hijas, y éstas no expliquen la procedencia de tanto lujo, muy poco se avanzará.

En esos prostíbulos, verdaderas antecámaras del hospital, se expenden licores sin patente alguna. Y el gran negocio de las alcahuetas consiste en la clientela diurna. Esto por cuanto las muchachitas consiste en la clientela del colegio o del hogar, tienen más facilidad para acudir a las llamadas telefónicas que les hacen. El negocio es tan lucrativo como que hay más de media docena de "respetables matronas" quienes hacen clavos de oro alquilando todos los días sus ca-

sas a distintas parejas. Ellas se concretan a entregar las llaves y a alejarse durante determinadas horas. Así las jovencitas creen que no son controladas.

El señor Secretario de Salubridad Pública es un hombre que tiene magníficas condiciones para desarrollar una enérgica y muy importante labor. Lo invitamos muy atentamente a que proceda con positivo empeño y sobre todo cuando cuenta con la magnífica cooperación de las autoridades.

En la próxima edición vamos a publicar algo sensacional: el relato auténtico hecho por una

joven a quien el infortunio la obligó a rodar por todos esos antros de vicio y de corrupción.

CAMPO CEDIDO

Cuento de Brenes Mesén

Esto ocurrió cuando Brenes Mesén tenía doce años de edad. En aquella época estudiaba en un colegio en los Estados Unidos. Una tarde fué llamado a la dirección en donde lo esperaba uno de los profesores.

Cuando Betico se encontraba frente a su profesor, éste fué llamado con urgencia del gabinete vecino, pero como sobre su escritorio tenía unas ricas golosinas, tuvo el temor de que su discípulo le hiciera mesa limpia. Entonces, con mucho ingenio, le dijo:

—Haga usted el favor de quedarse dándose palmadas en las posaderas, hasta que yo no regrese.

El profesor, desde el gabinete vecino, oía las palmadas que caían sobre las posaderas de Betico, y de allí su sorpresa cuando al regresar a la habitación, vió que habían desaparecido casi todas sus golosinas. Muy intrigado interrogó a su alumno:

—¿Cómo es posible que teniendo usted las dos manos ocupadas, se comiera mis golosinas?

—Pues muy sencillo. Vino el portero, y le pedí, mientras yo me comía las golosinas, que él me pegara palmaditas.

DE UN MOMENTO

(Viene de la página PRIMERA)

puesto un arsenal de guerra a la orden de sus alumnos predilectos: piedras, palos, flechas, cerbatanas, pétalos de margaritas, bodeques de papel, terrones, y otros elementos a cual más mortífero.

El gobierno, mientras tanto estará dormido, profundamente dormido...

De Heredia recibimos la noticia que los señores Sánchez se colocan al margen de la actividad política. Ellos no permitirán que en sus cafetales se estacionen las tropas revolucionarias. Con la experiencia del domingo pasado, temen que en el carrerón que peguen, no quede parada una sola mata de café.

En Cartago, según parece, habrá una fiera batalla campal entre los ejércitos del coronel D. Alfredo Volio y los de don Pencho Alvarado. Con las tropas del coronel Volio figura como Cruz Roja don Luis Calvo Gómez.

Tenemos, pues, que de un momento a otro estallará la revolución... de tripas.

DON EULOGIO

Diálogo sentimental

Por SOLANO



Don Teodoro: —La Municipalidad hizo muy bien en transferir las fiestas para marzo...

Don Virgilio: —Pues ya que usted está de acuerdo con eso, si quiere transferimos el Día de Difuntos para el que sigue de las elecciones; con eso le podríamos mandar una corona a uno que usted y yo conocimos y seguimos conociendo...

La Sociedad Costarricense de Seguros de Vida

entra en una nueva era de prosperidad
Su amplio crédito le ha permitido financiar el pago de todas sus pólizas pendientes, para no recargar a los socios los recibos mensuales.

Cuotas desde ₡ 0.50 hasta ₡ 5.00 por defunción.

TELEFONO 4057 — Oficina 175 varas al Sur del Teatro Raventós.

El Gazapo Ajeno... (Viene de la pág. SIETE)

tiñar al niño..." Ha de saberse que no se dice así, sino CRISTIANIZAR, que significa confor-

mar una cosa con el rito cristiano.

Vale la pena referirse aquí a un vicio muy corriente entre las gentes que escriben para la prensa y q' a diario observamos. Nos referimos al uso de los pronombres relativos. Los inconvenientes relativos a su empleo vienen siempre del hecho de que su antecedente se halla muy lejano de ellos en la frase. Vemos así frases como la que sigue: "Ofrecido el homenaje al distinguido funcionario que estaba organizándose". Contraintentado flagrante, pues debió escribirse: "Ofrecido el homenaje que estaba organizándose al distinguido funcionario..." En esta nueva forma, el relativo QUE sigue inmediatamente al "homenaje", lo cual está conforme a la regla.

Sucedé que la construcción no permite a veces la unión inmediata del antecedente con el pronombre, por lo cual nos vemos obligados a sustituir este último con palabras tales como: el cual, del cual, cuyo. Estos vocablos llevan a su vez a con-

trasentidos, como podrá verse en seguida:

Ejemplo: "Iré a ver al hermano de tu amigo, el cual me ha escrito ayer".

Lógicamente puede preguntarse quién es el que ha escrito: el amigo o el hermano del amigo. Es decir "el cual", ¿rige para el amigo o para el hermano?

Ejemplo de CUYO: "En esta parte de Centro América viven dos tribus de indios, cuyo jefe de la primera."

CUYO se halla demasiado lejos de la palabra que determina, y en combinación con los adjetivos posesivos, lo cual produce la pesadez y el contraintentado de la frase. Esta, para ser correcta, debió escribirse: "En esta parte de Centro América viven dos tribus de indios. El jefe de la primera..."

Otro ejemplo: "Se han oído varios gritos sobre cuya naturaleza no se está de acuerdo". Esto debió escribirse: "Se han oído varios gritos, sobre la naturaleza de los cuales no se está de acuerdo".

Y, hasta otro día, amables lectores.

Fray Candil.